

中国翻译研究院
当代中国与世界研究院
全国翻译专业学位研究生教育指导委员会

关于延期举办 2024 年翻译技术专题领域高级研修班的通知

为更好满足学员培训需求，做好教学工作安排，原定于 2024 年 10 月 19 日至 12 月 28 日线上举办的“2024 年翻译技术专题领域高级研修班”延期至 2024 年 11 月 12 日至 2025 年 1 月 11 日举办，并继续开放报名。现就有关事项通知如下：

一、培训目标

1、**聚焦前沿，探索大语言模型技术。**本研修班将深入探讨大语言模型技术在翻译领域的最新发展和应用，结合实际翻译案例，帮助学员掌握最前沿的翻译技术；

2、**专题实践训练，“高端化”教学。**以突破瓶颈为目标，对已达到中等以上翻译水准的学员进行进阶式培训，通过翻译名师的精心点拨，在短期内实现翻译技术能力提升；

3、**搭建高端交流平台，促进技术提升。**为我国中高级翻译专业人员提升翻译技术应用水平，推动全国优秀翻译人才的人工智能素养提升；

4、**服务国家战略，支持对外交流合作。**通过系统的培训和实践操作，提升翻译技术服务国家对外交流与合作的能力，为各单位提供先进的翻译技术支持，助力国家战略实施。

二、培训内容

- 1、了解大语言模型技术原理与搭建；
- 2、掌握大语言模型翻译实践与运用；
- 3、熟悉大语言模型翻译教学与管理；
- 4、通晓大语言模型翻译研究与选题。

三、组织架构

主办单位：中国翻译研究院

当代中国与世界研究院

全国翻译专业学位研究生教育指导委员会

承办单位：《中国翻译》杂志社

中国翻译协会翻译理论与翻译教学委员会

中国翻译研究院秘书处

四、培训对象

党政机关、国有企事业单位翻译工作者；高等院校翻译专业教师及学生；广大翻译技术从业者以及翻译技术爱好者（语种不限）。

五、具体安排

- 1、**培训时间**

2024年11月12日-2025年1月11日（每周二、四19:00-21:00，周六9:00-11:00，共计40个小时）。

2、培训形式

采用钉钉线上授课，请提前安装钉钉。

3、培训费用

6880元/人。

4、师资简介

（按姓氏拼音排序）

何文忠（博士，浙江大学外国语学院翻译研究所副教授。英语语言学、翻译学、MTI、教育硕士导师）

韩林涛（北京语言大学高级翻译学院笔译系主任，中国翻译协会国际化服务委员会副秘书长）

李光华（甲骨易语言科技股份有限公司产品总监，LanguageX负责人。CAAI中国人工智能学会会员、IMLIP多语种智能信息处理专委会会员）

王华树（北京外国语大学高级翻译学院教授、博导，中国翻译协会翻译技术委员会秘书长）

朱 华（天津外国语大学高级翻译学院翻译技术教师、硕士生导师）

5、报名缴费

微信报名：

请扫描右侧二维码，选择课程 > 填写报名信息 > 在线交费(推荐)或选择线下支付(银行转账)。



官网报名:

请访问中国翻译研究院官网 (<http://www.cat1.org.cn/>)，进入培训报名通道，选择课程 > 填写报名信息 > 在线交费(推荐)或选择线下支付(银行转账)。

银行转账信息:

用户名: 当代中国与世界研究院

开户行: 中国工商银行北京百万庄支行

账号: 0200001409024902423

纳税人识别号: 12100000400004908M

申领发票: 增值税电子普通发票将在培训期间发至学员报名时预留的电子邮箱，请参训学员务必正确填写发票信息及邮箱地址。发票类型: 培训费; 开票单位: 当代中国与世界研究院。

六、结业证书

本次培训班以培养高端翻译人才为目标，学员在完成全部课程并通过考核后，可获得由中国翻译研究院、当代中国与世界研究院、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会联合颁发的《2024年翻译技术专题领域高级研修班结业证书》。

七、其他事宜

未尽事宜，请与培训组委会联系，联系人：赵老师
18614041881（微信同步）、010-68995949；有关培训的其他
详情请登录中国翻译研究院官网
(<http://www.cat1.org.cn/>) 查询。

